

Streszczenie decyzji Komisji**z dnia 16 czerwca 2017 r.****zmieniającej decyzję C (2014) 9295 final dotyczącej postępowania przewidzianego w art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz w art. 53 Porozumienia EOG****(Sprawa AT.39780 – Koperty)**

(notyfikowana jako dokument nr C(2017) 4112)

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)

(2018/C 39/06)

W dniu 16 czerwca 2017 r. Komisja przyjęła decyzję zmieniającą decyzję dotyczącą postępowania przewidzianego w art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 53 Porozumienia EOG. Zgodnie z przepisami art. 30 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003⁽¹⁾, Komisja podaje niniejszym do wiadomości nazwy stron oraz zasadniczą treść decyzji, wraz z informacjami na temat wszelkich nałożonych kar, uwzględniając jednak uzasadnione prawo przedsiębiorstw do ochrony ich tajemnic handlowych.

1. WPROWADZENIE

- (1) Decyzja dotyczy pojedynczego i ciągłego naruszenia art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 53 Porozumienia EOG.
- (2) Naruszenie dotyczy standardowych/katalogowych kopert i specjalnych kopert z nadrukiem (firmowych lub na miarę) wszelkich kształtów, kolorów i rozmiarów. Standardowe/katalogowe koperty to koperty różnej wielkości bez nadruku (firmowa/prywatna etykieta lub bez etykiety), które są zwykle nabywane luzem na podstawie katalogów producentów. Specjalne koperty z nadrukiem (firmowe lub na miarę) są kopertami z nadrukiem specjalnie zaprojektowanymi i wykonanymi według specyfikacji klientów.

2. OPIS SPRAWY**2.1. Procedura**

- (3) Dochodzenie wszczęto z urzędu na podstawie informacji przekazanych przez informatora. W następstwie kontroli kilka przedsiębiorstw, w tym Tompla (obecnie „Printeos”) złożyło wnioski o obniżenie kwoty grzywny na podstawie obwieszczenia w sprawie łagodzenia kar.
- (4) Rozmowy ugodowe z udziałem każdej ze stron i Komisji odbyły się między styczniem a październikiem 2014 r. W listopadzie 2014 r. wszystkie strony przedłożyły Komisji oficjalny wniosek ugodowy zgodnie z przepisami rozporządzenia Komisji (WE) nr 773/2004⁽²⁾.
- (5) Komisja przyjęła pisemne zgłoszenie zastrzeżeń dnia 18 listopada 2014 r. Zgodnie z postępowaniem ugodowym strony przyjęły następnie bezpośrednie odpowiedzi stwierdzające, że pisemne zgłoszenie zastrzeżeń jest zgodne z ich propozycjami ugodowymi.
- (6) W grudniu 2014 r. Komisja nałożyła na pięć przedsiębiorstw grzywny wynoszące w sumie 19 485 000 EUR, w tym grzywny w wysokości 4 729 000 EUR na pięć przedsiębiorstw należących do grupy Printeos (Printeos S.A., Tompla Sobre Expres S.L., Tompla Scandinavia AB, Tompla France SARL oraz Tompla Druckerzeugnisse Vertriebs GmbH (uprzednio łącznie znane jako „Tompla”, a obecnie „Printeos”))⁽³⁾.
- (7) Decyzja z 2014 r. została wydana w ramach postępowania ugodowego przeprowadzonego na podstawie art. 10a rozporządzenia (WE) nr 773/2004 oraz obwieszczenia Komisji w sprawie prowadzenia postępowań ugodowych w związku z przyjęciem decyzji na mocy art. 7 i 23 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 w sprawach kartelowych⁽⁴⁾ („obwieszczenie o postępowaniach ugodowych”).
- (8) W grudniu 2016 r., po rozpoznaniu apelacji wniesionej przez Printeos od nałożonej grzywny, Sąd Unii Europejskiej wydał wyrok⁽⁵⁾ uchylający grzywnę nałożoną na Printeos ze względu na brak dostatecznego uzasadnienia w związku z obliczaniem wysokości grzywny.

⁽¹⁾ Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 411/2004 (Dz.U. L 68 z 6.3.2004, s. 1).

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 773/2004 z dnia 7 kwietnia 2004 r. odnoszące się do prowadzenia przez Komisję postępowań zgodnie z art. 81 i art. 82 Traktatu WE (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, s. 18).

⁽³⁾ W dniu 15 lipca 2015 r. zmieniono nazwę Tompla Sobre Expres SL na Printeos Cartera Industrial SL.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 167 z 2.7.2008, s. 1.

⁽⁵⁾ Sprawa T-95/15, Printeos, SA i inni przeciwko Komisji Europejskiej, EU:T:2016:722.

- (9) W celu wykonania wyroku, pismem z dnia 29 marca 2017 r. ⁽¹⁾, Komisja poinformowała Printeos, że zamierza przyjąć nową decyzję w celu nałożenia grzywny. W dniu 17 kwietnia 2017 r. Printeos udzielił odpowiedzi na pismo z dnia 29 marca 2017 r. ⁽²⁾ i przedstawił zastrzeżenia wskazujące, dlaczego sądzi, że Komisja nie może podjąć drugiej decyzji.
- (10) Ponieważ stwierdzenie nieważności grzywny nałożonej decyzją z 2014 r. nie miało wpływu ani na stwierdzenie naruszenia w decyzji z 2014 r. ani na stwierdzenie zgodności z prawem aktów przygotowawczych, Komisja rozpoczęła postępowanie w zakresie, w jakim niezgodność z prawem wystąpiła i na etapie, na którym ona wystąpiła, tzn. gdy nałożono grzywnę na mocy decyzji z 2014 r. obarczonej brakiem uzasadnienia.
- (11) W dniu 30 maja 2017 r. Komitet Doradczy ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących wydał pozytywną opinię w sprawie decyzji. W dniu 9 czerwca 2017 r. urzędnik przeprowadzający spotkanie wyjaśniające wydał sprawozdanie zbieżne z oceną sprawy przez Komisję w stosunku do zastrzeżeń przedstawionych przez Printeos.
- (12) Komisja przyjęła decyzję w dniu 16 czerwca 2017 r.
- (13) Zgodnie z wyrokiem ta decyzja zawiera dalsze informacje dotyczące faktów, które brano pod uwagę w decyzji z 2014 r. oraz bardziej szczegółowo wyjaśnia metodykę, jaką przyjęła Komisja, powołując się na pkt 37 wytycznych Komisji, aby dostosować kwotę podstawową grzywny. Decyzja ta uzasadnia również ocenę sprawy przez Komisję w stosunku do zastrzeżeń przedstawionych przez Printeos w piśmie z dnia 17 kwietnia 2017 r. oraz nakłada tę samą kwotę grzywny, jaką nałożono decyzją z 2014 r. za udział w naruszeniu stwierdzonym w art. 1 decyzji z 2014 r.

2.2. Adresaci decyzji i czas trwania naruszenia przepisów

- (14) Decyzja jest skierowana do pięciu podmiotów prawnych należących do grupy Printeos: PRINTEOS SA, PRINTEOS CARTERA INDUSTRIAL SL (uprzednio TOMPLA SOBRE EXPRES SL), TOMPLA SCANDINAVIA AB, TOMPLA FRANCE SARL i TOMPLA DRUCKERZEUGNBISSE VERTRIEBS GMBH.
- (15) Jak stwierdzono w decyzji z 2014 r. Printeos naruszył art. 101 Traktatu i art. 53 Porozumienia EOG przez swoje uczestnictwo w działaniach antykonkurencyjnych w odniesieniu do dostaw papierowych kopert w okresie od 8 października 2003 r. do 22 kwietnia 2008 r.

2.3. Krótki opis naruszenia

- (16) Naruszenie zostało opisane w decyzji z 2014 r. Zgodnie z opisem naruszenia w tamtej decyzji naruszenie to polegało na koordynacji cen, podziale klientów i udostępnianiu szczególnie chronionych informacji handlowych dotyczących standardowych/katalogowych kopert ⁽³⁾ i specjalnych kopert z nadrukiem (firmowych i/lub na miarę) ⁽⁴⁾. Pojedyncze i ciągle naruszenie obejmowało swym zasięgiem terytoria Danii, Francji, Niemiec, Norwegii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa.

2.4. Środki naprawcze

- (17) Decyzja ta stosuje wytyczne w sprawie grzywien z 2006 r. ⁽⁵⁾ i nakłada kary grzywny na pięć podmiotów prawnych należących do grupy Printeos wymienionych powyżej w pkt 2.2.

2.4.1. Podstawowa kwota grzywny

- (18) Ustalając wysokość grzywien, Komisja wzięła pod uwagę sprzedaż przez przedsiębiorstwa standardowych/katalogowych kopert i specjalnych kopert z nadrukiem w ostatnim pełnym roku przed datą zakończenia działalności kartelu, fakt, że ustalenia dotyczące koordynacji cen należą do najpoważniejszych ograniczeń konkurencji, okres istnienia kartelu oraz dodatkową kwotę w celu zniechęcania przedsiębiorstw do stosowania praktyk dotyczących koordynacji cen.

2.4.2. Dostosowania kwoty podstawowej

- (19) Komisja nie uwzględniła żadnych okoliczności obciążających.

⁽¹⁾ Pismo z dnia 29 marca 2017 r., nr referencyjny *D/2017/022104 COMP/G-2/MJ/dlj.

⁽²⁾ Printeos poinformował już służby Komisji pismem z dnia 3 marca 2017 r. o tym, że jego zdaniem Komisja nie może podjąć drugiej decyzji w oparciu o te same fakty i względem tych samych przedsiębiorstw, ponieważ naruszałoby to jego prawo podstawowe *ne bis in idem* zagwarantowane w art. 50 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej i art. 4 ust. 1 protokołu nr 7 do Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności.

⁽³⁾ Standardowe koperty bez nadruków, które można wybrać ze standardowego katalogu producenta i które są dostępne w ogólnej sprzedaży do zakupu w dużych ilościach.

⁽⁴⁾ Specjalne koperty z nadrukiem (firmowe lub na miarę) są zaprojektowane i wykonane według specyfikacji klientów. Są one wykorzystywane do przesyłek reklamowych oraz przysyłania faktur za usługi użyteczności publicznej, wyciągów bankowych itd.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 210 z 1.9.2006, s. 2.

2.4.3. Przyjęcie dostosowanej kwoty podstawowej

- (20) Wysokość grzywny oblicza się na podstawie tych samych parametrów, które zastosowano przy ustalaniu pierwotnej grzywny w decyzji z 2014 r. Biorąc pod uwagę szczególne okoliczności sprawy, Komisja skorzystała ze swoich uprawnień dyskrecjonalnych zgodnie z pkt 37 wytycznych w sprawie grzywien z 2006 r. i dostosowała grzywnę w sposób uwzględniający odsetek sprzedaży produktu będącego przedmiotem umowy w całkowitym obrocie, jak i różnice między stronami w związku z ich indywidualnym udziałem w naruszeniu. Oznacza to, że Printeos korzysta z uznaniowego obniżenia przyznanego wszystkim adresatom decyzji z 2014 r. na podstawie art. 37 wytycznych w sprawie grzywien.
- (21) Grzywna pozostaje w przedziale ujawnionym i zaakceptowanym przez Printeos w ramach postępowania ugodowego. Nie przekracza 10 % całkowitego obrotu Printeos za 2015 r. ani szacowanego całkowitego obrotu za 2016 r.

2.4.4. Zastosowanie 10 % limitu obrotów

- (22) W tym przypadku grzywna nie przekracza 10 % całkowitego obrotu Printeos za 2015 r. ani szacowanego całkowitego obrotu za 2016 r.

2.4.5. Zastosowanie obwieszczenia w sprawie łagodzenia kar z 2006 r.

- (23) Komisja obniżyła grzywnę nałożoną na Printeos o 50 %.

2.4.6. Zastosowanie obwieszczenia o postępowaniach ugodowych

- (24) W wyniku zastosowania obwieszczenia o postępowaniach ugodowych zmniejszono grzywnę nałożoną na Printeos o 10 %.

3. PODSUMOWANIE

- (25) Na podstawie art. 23 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 nałożono następującą grzywnę:

PRINTEOS SA, PRINTEOS CARTERA INDUSTRIAL SL (uprzednio TOMPLA SOBRE EXPRES, SL), TOMPLA SCANDINAVIA AB, TOMPLA FRANCE SARL i TOMPLA DRUCKERZEUGNISSE VERTRIEBS GMBH, wspólnie odpowiedzialne: 4 729 000 EUR.
